



DCT.GDANSK.SA

Deepwater Container Terminal Gdansk

TARYFA STANDARDOWA

DCT GDAŃSK

OBSŁUGA KONTENERÓW

Taryfa ważna od 1 kwietnia 2019

Taryfa Standardowa DCT Gdańsk

Definicje

- I. DCT - terminal kontenerowy DCT Gdańsk S.A.
- II. Święta wolne od pracy:
Boże Narodzenie: 24 grudnia od godz. 15.00, 25 grudnia;
Nowy Rok: 31 grudnia od godz. 15.00, 1 stycznia;
Wielkanoc: Wielka Sobota od godz. 15.00, Wielka Niedziela;
3 maja, 1 listopada, 11 listopada.
Wszystkie niewymienione wyżej święta, ustawowo wolne od pracy będą traktowane jak niedziele.
- III. Taryfa – taryfa standardowa DCT Gdańsk S.A.
- IV. Na potrzeby Taryfy kontenery 30', 45' będą rozliczane jak kontenery 40'.
- V. Kontenery niestandardowe – kontenery z ładunkiem ponadgabarytowym o wadze łącznej brutto towaru i tary kontenera do 40 ton lub do 37 ton z dostępem do górnych lub dolnych kostek kontenera, będą obciążane z dodatkiem Non ISO. W przypadku ładunku i tary kontenera o wadze łącznej brutto do 37 ton, wysokość ładunku nie może przekraczać 2.1 m (dla 20') lub 2,4 m (dla 40') ponad obrys kontenera (OH).
Kontenery z ładunkami nie podlegającymi standardowi opisanemu w niniejszym punkcie, będą traktowane i rozliczane jako ładunek break bulk na podstawie oddzielnych uzgodnień ze Zleceniodawcą.
- VI. Ładunki niebezpieczne w kontenerach z klasą **IMO** - towary niebezpieczne klas 1-5 będą obciążane dodatkiem 100% do stawek za obsługę kontenerów i towarów.
- VII. Zmiana informacji – zmiana wszelkich danych, dotyczących kontenera i drobnicy, zleconych przez Klienta, w tym zmiany informacji związanej z konwencją IMO SOLAS VGM po wejściu kontenera na terminal.
- VIII. Drobnica zjednostkowana – towary na standardowych paletach, w big bagach, w slingach lub w pakietach.
- IX. Drobnica niezjednostkowana – skrzynie, kartony, worki luzem, bębny, towary na płozach, podbudowach (drewnianych i stalowych), bele, wyroby stalowe, elementy konstrukcji itp. tj. towary niesformowane w standardowe jednostki ładunkowe.
- X. Opłata manipulacyjna za obsługę kolejową – opłata za czynności wykonywane przez pracowników DCT, pobierana przez DCT od Zleceniodawcy organizującego transport kolejowy. Opłata nie zawiera usług za Obsługę Kontenerów ujętych w punkcie 1. niniejszej Taryfy.
- XI. ATB – (ang. Actual Time of Berthing) Aktualny czas cumowania statku.

Warunki ogólne

- I. Postanowienia oraz stawki Taryfy mają zastosowanie w zakresie, w jakim nie będą one sprzeczne z obowiązującymi warunkami oraz stawkami THC (Terminal Handling Charges) stosowanymi przez linię żeglugową.
- II. Wszelkie prawa i obowiązki wynikające z Taryfy, o ile Strony nie uzgodniły inaczej w sposób wyraźny, na piśmie, regulują Warunki Współpracy DCT oraz obowiązujące procedury i regulaminy DCT. Dokumenty, o których mowa w zdaniu poprzednim znajdują się na stronie internetowej DCT Gdańsk S.A.: dctgdansk/pliki_do_pobrania/
- III. Opłaty wymienione w Taryfie obowiązują w przypadku, gdy DCT oraz Zleceniodawca nie uzgodni inaczej, w sposób wyraźny, na piśmie.
- IV. DCT wykonuje usługi na podstawie pisemnego lub elektronicznego zlecenia w formie określonej przez DCT.
- V. Zleceniodawca jest jednocześnie płatnikiem za usługi DCT, o ile Strony nie uzgodniły inaczej na piśmie. Płatnikiem za usługi jest każdorazowo podmiot, który w momencie wykonania usługi figuruje w terminalowym systemie operacyjnym.
- VI. Wszystkie stawki podane w Taryfie są stawkami netto. Do stawek zostanie doliczony VAT obowiązujący w dacie wystawienia faktury.
- VII. Przeliczenie stawek na walutę płatności (PLN) następuje zgodnie z kursem średnim Narodowego Banku Polskiego obowiązującym w dniu zakończenia wykonania usługi.
- VIII. Za usługi wykonane w soboty, niedziele i święta stosowane będą odpowiednie dodatki świąteczne.
- IX. Usługi nieujęte w Taryfie będą przedmiotem odrębnych porozumień pomiędzy DCT a Zleceniodawcą.

Taryfa Standardowa DCT Gdańsk

1. OPŁATY ZA OBSŁUGĘ KONTENERÓW

Lp.	Nazwa usługi	20'	40'	Dodatki % do stawki podstawowej				
				Soboty	Niedziele	Święta	Non-ISO	IMO 1-5
1.	Opłaty za obsługę kontenerów							
1.1	Kontenery pełne ISO							
1.1.1	Wyładunek/załadunek w relacji wnętrze statku – burta lub odwrotnie	€75.00	€87.00	50%	100%	150%	75%	100%
1.1.2	Przeładunek w relacji burta – plac lub odwrotnie	€37.00	€41.00	50%	100%	150%	75%	100%
1.1.3	Przeładunek w relacji plac – środek transportu lądowego lub odwrotnie	€37.00	€41.00	50%	100%	150%	75%	100%
1.2	Kontenery puste ISO							
1.2.1	Wyładunek/załadunek w relacji wnętrze statku – burta lub odwrotnie	€70.00	€77.00	50%	100%	150%	-	-
1.2.2	Przeładunek w relacji burta – plac lub odwrotnie	€33.00	€38.00	50%	100%	150%	-	-
1.2.3	Przeładunek w relacji plac – środek transportu lądowego lub odwrotnie	€33.00	€38.00	50%	100%	150%	-	-
1.3	Kontenery chłodzone							
1.3.1	Chłodzenie łącznie z monitoringiem (za rozpoczęty dzień kalendarzowy)	€31.00	-	-	-	-	-	-
1.3.2	Podłączenie i odłączenie kontenera na placu (za 2 czynności)	€22.00	50%	100%	150%	-	-	100%
1.3.3	Zakładanie lub zdejmowanie agregatu prądowłórczego (za czynność)	€20.00	50%	100%	150%	-	-	100%
1.3.4	Dodatkowe zasilanie, wyrównanie do temperatury zadanej - Hot Stuffing (za rozpoczęty dzień kalendarzowy)	€36.00	-	-	-	-	-	-
1.4	Składowanie kontenerów							
1.4.1	Kontenery pełne w eksporcie (za dzień kalendarzowy za kontener)							
	Pierwsze 5 dni od dnia złożenia kontenera na terminalu wliczone w stawkę przeładunkową, następnie:							
	dzień 06 – dzień 14	€4.40	€8.80	-	-	-	-	100%
	dzień 15 – dzień 30	€5.80	€11.60	-	-	-	-	100%
	dzień 31 – dzień 60	€11.50	€23.00	-	-	-	-	100%
	dzień 61 – kolejne dni	€23.10	€46.20	-	-	-	-	100%
1.4.2	Kontenery pełne w imporcie (za dzień kalendarzowy za kontener)							
	Pierwsze 5 dni od dnia złożenia kontenera na terminalu wliczone w stawkę przeładunkową, następnie:							
	dzień 06 – dzień 14	€4.40	€8.80	-	-	-	-	100%
	dzień 15 – dzień 30	€5.80	€11.60	-	-	-	-	100%
	dzień 31 – dzień 60	€11.50	€23.00	-	-	-	-	100%
	dzień 61 – dzień 90	€23.10	€46.20	-	-	-	-	100%
	dzień 91 – kolejne dni	€46.20	€92.40	-	-	-	-	100%
1.4.3	Kontenery puste (za dzień kalendarzowy za kontener)							
	Pierwsze 5 dni od dnia złożenia kontenera na terminalu wliczone w stawkę przeładunkową, następnie:							
	dzień 06 – dzień 14	€1.30	€2.60	-	-	-	-	-
	dzień 15 – dzień 30	€1.50	€3.00	-	-	-	-	-
	dzień 31 – dzień 60	€1.70	€3.40	-	-	-	-	-
	dzień 61 – kolejne dni	€2.00	€4.00	-	-	-	-	-
1.5	Manipulacje kontenerami							
1.5.1	Podstawienie z placu i odstawienie na plac ¹	€69.00	€75.00	50%	100%	150%	75%	100%
1.5.2	Podstawienie z placu i odstawienie na plac kontenerów chłodzonych ^{1, 2}	€113.00	€119.00	50%	100%	150%	-	100%

¹ Podstawienie kontenera z placu celem formowania, rozformowania, itp. wraz z odstawieniem na plac, jednorazowym otwarciem drzwi i jednorazowym założeniem plomby – o ile były konieczne.

² Stawka obejmuje podłączenia i odłączenia kontenerów chłodzonych niezbędnych do przeprowadzenia inspekcji, formowań, rozformowań, itp.

Taryfa Standardowa DCT Gdańsk

Lp.	Nazwa usługi	20'	40'	Dodatki % do stawki podstawowej				
				Soboty	Niedziele	Święta	Non-ISO	IMO 1-5
1.6	Inspekcje							
1.6.1	Manipulacje kontenerami: podstawienie z placu i odstawienie na plac ³	€69.00	€75.00	50%	100%	150%	75%	100%
1.6.2	Manipulacja kontenerami chłodzonymi: podstawienie z placu i odstawienie na plac ^{2, 3}	€113.00	€119.00	50%	100%	150%	-	100%
1.6.3	Okazanie drobnicy w każdej relacji – inspekcja częściowa ^{4, 5}	€18.50/tona		50%	100%	150%	-	100%
1.6.4	Okazanie drobnicy w każdej relacji – inspekcja 100% ^{5, 6}	€18.50/tona		50%	100%	150%	-	100%
1.6.5	Inspekcja częściowa lub inspekcja 100% – bez okazania drobnicy ⁷	€219.00		50%	100%	150%	-	100%
1.6.6	Złom ⁸	€238.00		50%	100%	150%	-	-
1.7	Inne opłaty							
1.7.1	ISPS (za pełny kontener)	€11.00		-	-	-	-	-
1.7.2	Zmiana informacji	€35.00		-	-	-	-	-
1.7.3	Dodatkowy ruch zlecony przez klienta (w relacji plac-plac, wagon-wagon, samochód-samochód lub na wagonie, na samochodzie) ⁹	€32.00		50%	100%	150%	75%	100%
1.7.4	Ważenie (z tarowaniem) za kontener lub samochód – z drogi – z placu ¹⁰	€25.00 €89.00		50% 50%	100% 100%	150% 150%	- 75%	100% 100%
1.7.5	Otwieranie drzwi i/lub założenie plomby	€15.00		50%	100%	150%	-	100%
1.7.6	Naklejanie lub usunięcie nalepek na/z kontenera	€25.00		50%	100%	150%	-	-
1.7.7	Wymiatanie i usuwanie śmieci (o ile nie są nietypowe)	€23.00		50%	100%	150%	-	-
1.7.8	Zakładanie/zdejmowanie plandeki z/na kontener typu „open top”	€26.00		50%	100%	150%	-	-
1.7.9	Spiętrzanie/rozpiętrzanie kontenerów typu „flat-rack” ^{11,12}	€48.00		50%	100%	150%	-	-
1.7.10	Wystawianie i wysyłka faktury w wersji papierowej	€6.00/faktura		-	-	-	-	-

³ Podstawienie kontenera z placu celem rewizji celnej, skanowania, inspekcji, fumigacji wraz z odstawieniem na plac, okazaniem towaru o wadze do 200 kg lub jednej jednostki ładunku (paleta, big bag, pakiet, rola, colli itp.), jednorazowym otwarciem drzwi i jednorazowym założeniem plomby – o ile były konieczne.

⁴ Okazanie drobnicy – inspekcja częściowa drobnicy o wadze powyżej 200 kg lub powyżej wagi jednej jednostki ładunku (paleta, big bag, pakiet, rola, colli itp.) do 50% wagi drobnicy w kontenerze rozliczana jak za 50% wagi drobnicy w kontenerze bez względu na wagę lub ilość odładowanego towaru.

⁵ Okazanie drobnicy w relacji kontener-magazyn/plac lub odwrotnie; dotyczy również fumigacji. W sytuacjach szczególnych stawki zostaną ustalone na podstawie oddzielnych porozumień, na bazie wypracowanych roboczogodzin i czasu pracy urządzeń.

⁶ Okazanie drobnicy – inspekcja 100% drobnicy o wadze powyżej 50% do 100% wagi drobnicy w kontenerze rozliczana jak za 100% wagi drobnicy w kontenerze bez względu na wagę lub ilość odładowanego towaru.

⁷ Dotyczy zleconych i uzgodnionych przez Klienta ze służbami państwowymi inspekcji częściowych i inspekcji 100%, przy których nie odbyło się okazanie drobnicy z przyczyn zależnych od służb państwowych.

⁸ Stawka zawiera podstawienie kontenera z placu celem rewizji celnej, inspekcji wraz z odstawieniem na plac oraz okazanie towaru w relacji kontener-plac i odwrotnie.

⁹ Opłata stosowana również w przypadku rezygnacji z usługi podjęcia kontenera (zanim kontener opuści terminal) oraz zmiany pozycji kontenera na samochodzie w tym obracania kontenera na samochodzie.

¹⁰ Stawka zawiera 2 dodatkowe ruchy kontenerem niezbędne do wykonania usługi.

¹¹ Za zestaw (złożony z max. 6 sztuk).

¹² Kontenery płytowe puste (flaty, bolstery) spiętrzone do 6 sztuk w jednym zestawie będą traktowane podczas obsługi kontenerów i manipulacji, jako jeden pełny kontener.

Taryfa Standardowa DCT Gdańsk

2. DROBNICA¹³

Lp.	Nazwa usługi	Jednostka	Stawka	Dodatki % do stawki podstawowej				
				Soboty	Niedziele	Święta	Non-ISO	IMO 1-5
2.1	Rozformowanie/formowanie kontenerów^{14, 15, 16}							
2.1.1	Drobnica niezjednostkowana	tona	€16.00	50%	100%	150%	-	100%
2.1.2	Drobnica zjednostkowana	tona	€12.00	50%	100%	150%	-	100%
2.2	Składowanie drobnicy w magazynie¹⁶							
	Pierwsze 5 dni od dnia złożenia towaru w magazynie wliczone w stawkę przeładunkową, następnie:							
	dzień 06 – dzień 14	tona/doba	€0.70	-	-	-	-	100%
	dzień 15 – dzień 30	tona/doba	€1.00	-	-	-	-	100%
	dzień 31 – kolejne dni	tona/doba	€1.30	-	-	-	-	100%
2.3	Obsługa pojazdów^{17, 18}							
2.3.1	Rozformowanie/formowanie w relacji kontener – plac/magazyn lub odwrotnie	pojazd	€53.00	50%	100%	150%	-	-
2.3.2	Wydanie/złożenie w relacji plac/magazyn na środek transportu ładowego lub odwrotnie	pojazd	€23.00	50%	100%	150%	-	-
2.3.3	Składowanie pojazdów osobowych							
	Pierwsze 5 dni wliczone w stawkę przeładunkową, następnie:							
	dzień 06 – dzień 30	pojazd/doba	€7.00	-	-	-	-	-
	dzień 31 – kolejne dni	pojazd/doba	€10.00	-	-	-	-	-
2.4	Pozostałe opłaty – roboczogodziny¹⁹							
2.4.1	Pracownik ^{20, 21}	roboczogodzina	€26.00	50%	100%	150%	-	100%
2.4.2	Układarka wraz z operatorem ^{21,22}	roboczogodzina	€63.00	50%	100%	150%	-	100%
				Dodatki % dotyczą stawki z punktu 2.4.1				

3. OPERACJE KOLEJOWE²³

Lp.	Nazwa usługi	Jednostka	Stawka	Dodatki % do stawki podstawowej				
				Soboty	Niedziele	Święta	Non-ISO	IMO 1-5
3.1	Opłata manipulacyjna za obsługę kolejową ²⁴	TEU	€4.60	50%	100%	150%	-	-
3.2	Brak awizacji kontenera na docelowy pociąg ²⁵	kontener	€35.00	-	-	-	-	-
3.3	Wystawianie dokumentów zdawczo – odbiorczych R-25 i R-27	wagon	€8.20	-	-	-	-	-
3.4	Wystawianie listów kolejowych	kontener	€1.70	-	-	-	-	-
3.5	Postój składu pociągu na bocznicę kolejowej ²⁶	Pociąg / godzina	€92.00	-	-	-	-	-

¹³ W przypadku sztuk ciężkich o wadze jednostkowej powyżej 8 ton oraz jachtów, łodzi, amunicji, broni, innego wyposażenia wojskowego i ładunków nietypowych, w tym lekkich – stawki zostaną ustalone na podstawie oddzielnych porozumień.

¹⁴ W relacjach: kontener – magazyn/plac lub odwrotnie
kontener – kontener
kontener – samochód lub odwrotnie
samochód – plac/magazyn lub odwrotnie

¹⁵ Rozmocowanie/mocowanie drobnicy w kontenerach, segregacja drobnicy itp. rozliczane będą zgodnie z pozycją 2.4 niniejszej Taryfy w zależności od efektywnego czasu pracy pracowników i zużytych materiałów sztawerskich.

¹⁶ W przypadku towarów o kubaturze powyżej 5m³/1 tona stawki ulegają zwiększeniu o 100%. Kubatura jest liczona, jako iloczyn jego maksymalnej długości, szerokości i wysokości. Za podstawę obliczeń przyjmuje się ciężar brutto towaru. Towary o wadze poniżej 1000 kg będą obciążane jak za 1000 kg, waga towaru przekraczająca 1000 kg będzie zaokrąglana wwyż do pełnych 100 kg. Towary lekkie – stawki wg przypisu 13.

¹⁷ Stawka dotyczy również skuterów, motocykli, quadów, przyczep i traktorów.

¹⁸ W przypadku obsługi pojazdów podwieszanych, niesprawnych lub wymagających użycia sprzętu przeładunkowego stawka ulega zwiększeniu o 100%. Opłaty za samochody ciężarowe, autobusy, sztaplarki, pojazdy wojskowe naliczane będą na podstawie odrębnych porozumień.

¹⁹ Rozliczenie następuje za każde rozpoczęte ½ godziny odpowiednio wg. ½ stawki za opłaty.

²⁰ Dotyczy również rozliczania przerw w pracy ganków roboczych.

²¹ Dotyczy również segregacji towaru.

²² Układarka o nośności do 5 ton.

²³ Zleceniodawcy organizujący transport kolejowy zobowiązani są przestrzegać Regulaminu Współpracy – Operacje Kolejowe oraz Regulaminu Pracy Bocznic Kolejowej DCT Gdańsk SA.

²⁴ Opłata manipulacyjna za obsługę kolejową obejmuje, ale nie ogranicza się do: przygotowywania wagonów do przeładunku kontenerów; w tym ustawiania czopów/trzpieni wagonowych; weryfikacji zgodności planu otrzymanego od Zleceniodawcy z rzeczywistym stanem przygotowania transportu, w tym zatrzymań celnych lub innych; sporządzania raportów i przesyłania informacji o zaistniałych rozbieżnościach z uwzględnieniem propozycji rozwiązań; uzgadniania okien obsługi składów pociągowych i bieżącego planowania usług; wprowadzania informacji do TOS o zaawizowanych przez Zleceniodawcę kontenerach.

²⁵ Opłata obowiązuje od 01.07.2019 dla kontenerów pełnych w imporcie i dotyczy kontenerów zaawizowanych po ATB statku.

Opłata pobierana przez DCT od Zleceniodawcy organizującego transport kolejowy.

²⁶ Postój będzie naliczany powyżej 1 godziny od zakończenia operacji przeładunkowych i zgłoszenia przez DCT gotowości składu do wyjazdu.